



29 APR. 2013

adottata dal Direttore Generale in data \_\_\_\_\_

OGGETTO: Festival "Teatrabilità". Sassari 16 – 25 Aprile 2013  
Partecipazione personale e utenti del CSM Carbonia

Su proposta del Direttore del Dipartimento Salute Mentale e Dipendenze Dott. Roberto Pirastu il quale;

VISTA la Legge n. 833/78;

VISTO il DPR 10/11/1999 – approvazione del P. O. "Tutela salute mentale 1998 – 2000";

VISTO il Piano Regionale dei Servizi Sociali e Sanitari 2006 – 2008 della Regione Sardegna;

CONSIDERATO che il CSM di Carbonia, tra le sue offerte riabilitative, da diversi anni annovera l'attività teatrale con il gruppo teatro "Albeschida" stabile, che coinvolge in modo costante e continuativo numerosi pazienti;

VISTA la richiesta inoltrata dal Dott. Emilio Isu, Dirigente medico del CSM di Carbonia, in data 12/04/2013 assunta al prot. n. 2067, allegata, volta ad ottenere l'autorizzazione alla partecipazione al festival "Teatrabilità" che si tiene a Sassari dal 16 al 25 Aprile 2013, di n. 2 operatrici ed all'utilizzo di un furgone in dotazione al medesimo CSM;

DATO ATTO che la presenza del gruppo teatro Albeschida, al festival "Teatrabilità" è prevista per i gg 23 e 24 Aprile 2013 e che la trasferta non comporta spese per la ASL di Carbonia, fatte salve quelle di movimentazione del mezzo;

RITENUTO di poter autorizzare le dipendenti Sigg.re Nocco Giovanna Angela, Educatrice Professionale e Salis Margherita, Infermiera Professionale a recarsi a Sassari, in orario di servizio, nei giorni 23 e 24 Aprile 2013 e l'utilizzo del mezzo Ford Transit targato EG782YL in dotazione al CSM Carbonia, per la partecipazione del gruppo teatro Albeschida al festival "Teatrabilità";

#### PROPONE

- DI autorizzare le dipendenti Sigg.re Nocco Giovanna Angela, Educatrice Professionale e Salis Margherita, Infermiera Professionale a recarsi a Sassari, in orario di servizio, nei giorni 23 e 24 Aprile 2013 e l'utilizzo del mezzo Ford Transit targato EG782YL in dotazione al CSM Carbonia, per la partecipazione del gruppo teatro Albeschida al festival "Teatrabilità";
- DI dare atto che la partecipazione del personale dipendente su citato e del gruppo teatro Albeschida al festival "Teatrabilità" in svolgimento a Sassari nel periodo 16 – 25 Aprile



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

2013, non comporta alcuna spesa per la ASL di Carbonia, fatte salve quelle per la movimentazione del mezzo.

## IL DIRETTORE GENERALE

PRESO ATTO dell'istruttoria svolta dal Direttore del Dipartimento Salute Mentale e Dipendenze;

SENTITI il Direttore amministrativo e il Direttore sanitario;

## DELIBERA

- DI autorizzare le dipendenti Sigg.re Nocco Giovanna Angela, Educatrice Professionale e Salis Margherita, Infermiera Professionale a recarsi a Sassari, in orario di servizio, nei giorni 23 e 24 Aprile 2013 e l'utilizzo del mezzo Ford Transit targato EG782YL in dotazione al CSM Carbonia, per la partecipazione del gruppo teatro Albeschida al festival "Teatrabilità";
- DI dare atto che la partecipazione del personale dipendente su citato e del gruppo teatro Albeschida al festival "Teatrabilità" in svolgimento a Sassari nel periodo 16 – 25 Aprile 2013, non comporta alcuna spesa per la ASL di Carbonia, fatte salve quelle per la movimentazione del mezzo.

IL DIRETTORE GENERALE  
(Dr. Maurizio Calamida)

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(Dr. Claudio Ferri)



IL DIRETTORE SANITARIO  
(Dott. Franco Trincas)

IL DIRETTORE DSMD  
(Dott. Roberto Pirastu)



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

Il Responsabile del Servizio Affari Generali  
Attesta che la deliberazione  
n. 740 del 29 APR. 2013  
è stata pubblicata  
nell'Albo pretorio dell'Azienda USL n. 7  
a partire dal 29 APR. 2013 al 13 MAG. 2013  
Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi  
ed è stata posta a disposizione per la consultazione.



Il Responsabile del Servizio  
Affari Generali

Destinatari:

Collegio sindaci  
Servizio bilancio  
DSMD - Carbonia





Al direttore del DSMD  
Dott. R. Pirastu

Carbonia 11/04/2013

**Oggetto: Richiesta di partecipazione al festival di Sassari**

Il Centro di Salute Mentale (CSM) di Carbonia da diversi anni include, tra le sue attività riabilitative, il teatro.

Tale attività fa parte delle attività integrate con l'Associazione di Volontariato Albèschida, che essendo composta in larga misura da pazienti afferenti al nostro CSM, ha dato vita ad un modulo interno chiamato "Gruppo Teatro Albèschida.

Il Gruppo Teatro, nei suoi undici anni di attività ha coinvolto in modo costante e continuativo, numerosi pazienti e prodotto spettacoli replicati nel corso di iniziative diverse, sia interne al CSM che in un contesto sociale allargato, Scuole e comuni, in Sardegna e anche a livello Nazionale.

Questi scambi hanno fatto sì che il gruppo acquisisse un buon livello di competenze teatrali.

Per questa ragione, THEATRE EN VOL organizzatori del festival "TEATRABILITA" a Sassari, ha voluto inserire nel calendario degli spettacoli "Alice delle Meraviglie", ultima messa in scena del gruppo Albeschida.

Al fine di poter accogliere questa proposta si chiede di poter utilizzare il furgone dell'Azienda per accompagnare i patient-attori e trasportare gli oggetti scenici. Si chiede inoltre di autorizzare gli operatori Salis Margherita (inf Prof) e G. Angela Nocco (ed. prof.) a effettuare l'attività, nell'ambito del proprio orario di lavoro.

Il festival si terrà a Sassari dal 16 al 25 aprile.

La partenza del nostro gruppo è prevista per il 23 Aprile di mattina e rientro il 24 aprile di sera.

L'associazione Albèschida, si impegnerà a integrare le spese laddove non fossero coperte dall'organizzazione del festival.

Si allega la bozza del programma.

16/04/2013  
M. N. Antonino  
M. Antonino

Il dirigente medico  
ASL CARBONIA Dott. Emilio Isu  
CENTRO SALUTE MENTALE  
CARBONIA







SASSARI 16 / 25 APRILE 2013

### SPETTACOLI

- Martedì 16** | Teatro Civico - ore 20:30  
**UNA SERATA CON SIMONA ATZORI**
- Mercoledì 17** | Teatro Civico - ore 20:30  
**PROVE DI VIAGGIO**  
Theatre en vol e Associazione Ge.Na.
- Martedì 23** | Teatro Ferroviario - ore 20:30  
**ALICE DELLE MERAVIGLIE**  
Associazione Albeschida
- Mercoledì 24** | Teatro Ferroviario - ore 20:30  
**FAMILY TREE** di Chiara Bersani

### INCONTRI

- Giovedì 18** | Spazio teatrale Ge.Na.  
Via Valle Gardona 1 - ore 17:00  
**LA ROSA DI GERICO**  
Dai riti di passaggio al teatro sociale  
Incontro e proiezione del cortometraggio  
**FIOR DI LUNA** con Andrea Meloni
- Giovedì 25** | Spazio teatrale Ge.Na.  
Via Valle Gardona 1 - ore 17:00  
Incontri con Chiara Bersani  
**ESSERE KIRUNA STAMELL** e  
Lorenzo Braina. **EDUCARE ALLA BELLEZZA**

### VIDEO

- Lunedì 22 e martedì 23** | Centro Coopera  
C.so Trinità 161 - alle ore 17:00 e 18:30  
Proiezione dei filmati **SEMUS FORTES**  
di Mirko Giorgi e Alessandro Dardani 2010 (48 min.)  
e **TANTE GIULIETTE TANTI ROMEO**  
produzione Corti a Ponte di Ponte S. Nicolò (15 min.)

PREVENDITE BIGLIETTI

INFO

Visita il sito: [WWW.TEATRABILITA.IT](http://WWW.TEATRABILITA.IT)

La differenza che si racconta e che cambia il mondo.

### PASSEGGIATA CRITICA | L'INVASIONE DEGLI ALTRICORPI

- Sabato 20** | con: Theatre en vol, Associazione Ge.Na, Tamalacà, Dipartimento di Architettura, Design e Urbanistica dell'Università di Sassari, UJLDM Sassari, ARCI Provinciale Sassari, Turrifana 52, Coop. Pitzinnos, Auser, Andalus de amistad, Unione Italiana dei Ciechi e degli Ippovedenti, Associazione: Più giovani meno giovani
- La mattina incontro alle ore 10.00** in Piazza Università far provare al pubblico l'avventura di un **viaggio in carrozzella/ sedia a rotelle** al Centro Storico
- Il pomeriggio partenza alle 16.00** da Piazza d'Italia: una **passeggiata critica** per persone "diversamente mobili".
- Al termine presso la Sala Conferenze dell'Assessorato alla Cultura, in Piazza Infermeria di San Pietro dibattito pubblico sul diritto di accesso ed uso degli spazi, i servizi e le opportunità per tutti gli abitanti della città; a cura del Dipartimento di Architettura, Design e Urbanistica Università degli Studi di Sassari, Tamalacà, e Theatre-en-vol



Dal 16 al 25 aprile 2013 a Sassari "TeatrAbilità, Festival delle Abilità Differenti", anno zero.

### **TeatrAbilità Festival delle abilità differenti**

Il festival TeatrAbilità, che porta oggi Sassari al centro del dibattito su una nuova visione delle Differenti Abilità, nasce dalla collaborazione attiva della Cooperativa Theatre en Vol con l'Associazione Ge.Na.

A partire dagli incredibili risultati di un "piccolo" laboratorio teatrale, insieme abbiamo sviluppato un profondo ripensamento del ruolo e del significato delle Abilità Differenti.

Vorremmo ora con noi invitarvi, a partire da qui, a ripensare daccapo il concetto di "normalità", e con esso il nostro modo di vivere quotidiano, la forma delle nostre città e delle nostre case, il nostro modo di lavorare, di spostarci, di comunicare.

### **Dalla strada alla sala**

Per questo evento, per la prima volta dopo oltre vent'anni, il theatre en vol organizza un festival non solo per la strada ma anche all'interno di sale teatrali. Fedeli alla nostra natura non mancheranno però le azioni in strada, per scuotere la città distratta e sollevare il dibattito: per parlare di barriere architettoniche - ma non solo - perché altre barriere, mentali, non condizionino più la voglia di uscire, di mostrarsi, di incontrarsi e confrontarsi.

### **Dibattito e formazione**

Diritto di accesso ed uso di spazi, percorsi di formazione sociale ed artistica per le differenti abilità, teatro sociale, pedagogia creativa saranno i temi degli incontri che completeranno il programma di TeatrAbilità. Un festival da fare, e non solo da guardare.

### **Una dolce rivoluzione**

Come la rivoluzione della coscienza ecologica, anche la coscienza matura del significato e del ruolo delle Differenti Abilità può cambiare il nostro quotidiano e segnare le tappe dello sviluppo di una società più civile, aggiungendo ricchezza e profondità alla vita di ognuno, ma solo a condizione che a questa ricchezza anche noi facciamo largo.

### **TeatrAbilità**

«La differenza che si racconta, e che cambia il mondo»  
Spettacoli, performance, video e incontri.

Per i dettagli sul Festival e sul programma visita il sito  
Visita il sito [www.teatrabilita.it](http://www.teatrabilita.it)

La partecipazione a proiezioni e eventi all'aperto e incontri è gratuita.  
per gli spettacoli in teatro le prevendite sono disponibili presso  
Le Ragazze Terribili soc. coop.  
Via Tempio, 65, Sassari  
Tel.: 079.278275  
Mail.: [info@leragazzeterribili.com](mailto:info@leragazzeterribili.com)

**Se vuoi collaborare o sostenere il progetto TeatrAbilità contatta il Theatre  
en vol**

**Tel.: 079.230291**

**Oppure: 335.7105396 (Michelle)**

**Oppure: 331.1927532 (Mariapaola)**

**Mail: [info@theatrenvol.org](mailto:info@theatrenvol.org)**